

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	13
NCTN - Numero catalogo generale	00094559
ESC - Ente schedatore	S107
ECP - Ente competente	S107

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	icona
--------------------	-------

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Madonna con Bambino e S. Anna
SGTT - Titolo	Madre di Dio "odigitria" e sant'Anna

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Abruzzo
PVCP - Provincia	PE
PVCC - Comune	Rosciano

LDC - COLLOCAZIONE

SPECIFICA**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI****INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA**

INVN - Numero 59

INVD - Data 2003

DT - CRONOLOGIA**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

DTZG - Secolo sec. XIX

DTZS - Frazione di secolo prima metà

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da 1800

DTSF - A 1841

DTM - Motivazione cronologia analisi stilistica

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

AUTS - Riferimento all'autore attribuito

AUTR - Riferimento all'intervento esecutore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione analisi stilistica

AUTN - Nome scelto Trigonis Ioannis

AUTA - Dati anagrafici notizie 1761/ 1833

AUTH - Sigla per citazione 00000391

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica tavola/ pittura a tempera

MIS - MISURE

MISA - Altezza 102.5

MISL - Larghezza 76.5

MISP - Profondità 2.7

CO - CONSERVAZIONE**STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

STCC - Stato di conservazione discreto

DA - DATI ANALITICI**DES - DESCRIZIONE**

DESO - Indicazioni sull'oggetto PERSONAGGI: Madonna, S. Anna, Gesù Bambino; ATTRIBUTI: (Gesù) cartiglio, n imbo crucifero; (Madonna) stelle (3)

DESI - Codifica Iconclass 11 F 61 : 11 HH (ANNA)

DESS - Indicazioni sul soggetto NR (recupero pregresso)

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza documentaria

ISRL - Lingua	greco
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in alto a sinistra
ISRI - Trascrizione	Hagia Anna
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	greco
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in alto a destra
ISRI - Trascrizione	Meter Theou
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	greco
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	nimbo di Gesù
ISRI - Trascrizione	omicron, theta (!), ny
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	greco
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	cartiglio
ISRI - Trascrizione	Pn(eum)a K(yrio)u ep'eme ou enegken echrise me (sic)
NSC - Notizie storico-critiche	<p>L'immagine presenta una composizione alquanto insolita: la Madre di Dio ne l tipo dell'Odigitria che tiene il Bambino sul braccio destro per permette re di essere al centro tra lei e sant'Anna. La mano sinistra della Vergine anziché indicare il Figlio, gli sorregge il piedino. Si tratta di una va riante leziosa presente in diverse icone anche molto antiche, prevalenteme nte, della Madre di Dio in trono (cfr. p. es. Meter Theou, 2000; PASSARELL I, 2001). Le scritte nella parte superiore sono: AGia ANNa (sic) = Hagia A nna = sant'Anna, quindi Meter Theou = Madre di Dio. Il Bambino ha nimbo cr ucifero e le lettere 'omicron, theta (!), ny' (Sono colui che sono, [Es 3, 14]), e un cartiglio srotolato in cui si legge: Pn(eum)a K(yrio)u ep'eme ou enegken echrise me (sic) = Lo Spirito del Signore è su di me per questo mi ha consacrato con l'unzione (Is 61, 1; Lc 4, 18). L'errore particolarm ente significativo è l'aver usato la theta anziché l'omicron nell'aureola del Cristo, per il resto sono consueti errori di isofonia. La presenza de lla "i" nella forma italiana al posto dello "iota" in AGia, rientra in un' usanza abbastanza diffusa nell'Eptaneso di inserire lettere latine nella c omune grafia greca. L'immagine molto probabilmente è stata dipinta da un pittore greco, ma non è escluso qualche locale,</p>

nella seconda metà del XIX (v. M. BIANCO FIORIN , 1975), possono, infatti, essere riscontrate analogie p. es. con un'opera di Giovanni Trigonis conservata al Museo Civico di Trieste. Si potrebbe trattare di Giovanni Trigonis (1761-1833) o di Giorgio Trigonis (1817-1841) , due peloponisiaci operanti a Trieste, cfr. M. CHATZIDAKIS - E. DRAKOPULU , 1997; M. BIANCO FIORIN, 1975, Pittore greco, 1979.). Purtroppo un "restauro" probabilmente ha completamente opacizzato la doratura di fondo (si intravede qua e là quella originale) con una lacca o vernice. Le stesse figure risentono di qualche manomissione.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica

proprietà Ente religioso cattolico

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

PSAE AQ 219075

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia specifica

BIBA - Autore

Meter Theou

BIBD - Anno di edizione

2000

BIBN - V., pp., nn.

pp. 108, 224, 303, 409

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia specifica

BIBA - Autore

PASSARELLI G.

BIBD - Anno di edizione

2001

BIBN - V., pp., nn.

p. 200

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia specifica

BIBA - Autore

BIANCO FIORIN M.

BIBD - Anno di edizione

1975

BIBN - V., pp., nn.

n° 27

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia specifica

BIBA - Autore

BIANCO FIORIN M.

BIBD - Anno di edizione

1979

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia specifica

BIBA - Autore

CHATZIDAKIS M./ DRAKOPULU E.

BIBD - Anno di edizione

1997

BIBN - V., pp., nn.

p. 441

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso	3
ADSM - Motivazione	scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2005
CMPN - Nome	Passarelli G.
FUR - Funzionario responsabile	Tropea C.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2005
RVMN - Nome	Gnisci S.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2005
AGGN - Nome	ARTPAST/ Gnisci S.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)